

Інструкція з експлуатації

A-10AE

INTEGRATED AMPLIFIER

Перед використанням

Приготування

Основні операції

Інше

Pioneer



Зміст

Перед застосуванням

Що в коробці	2
Інформація про безпеку.....	3

Назви частин

Передня панель	5
Задня панель	6

Підготовка

Налаштування та підключення

Підключення колонок.....	7
Підключення програвача (підключення LINE IN).....	8
Підключення програвача платівок.....	8
Підключення шнура живлення.....	9

Перед відтворенням

Увімкніть живлення пристрою	10
Налаштування імпедансу колонок	10

Основні операції

Відтворення

Перемикання входу та регулювання гучності	11
Використання функції Direct	11
Регулювання якості та балансу звуку	12

Інше

Корисні функції

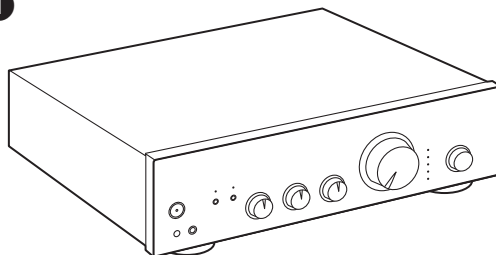
Налаштування автоматичного режиму очікування	13
--	----

Усунення неполадок

Технічні характеристики

What's in the box

1



1. Пристрій (1)

- Інструкція з експлуатації (цей документ)




Підключіть колонки з опором від 4 Ом до 16 Ом.

Шнур живлення слід підключати лише після всіх інших підключень кабелів.

Ми не несемо відповідальності за пошкодження, спричинені підключенням обладнання, виготовленого іншими компаніями.

Технічні характеристики та зовнішній вигляд можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Інформація про безпеку

	УВАГА RISQUE D'ÉLECTRICITÉ NE DÉCRIVER PAS	AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRI	
	Символ блискавки зі стрілкою всередині рівностороннього трикутника призначений для попередження користувача про наявність неізольованої «небезпечної напруги» всередині корпусу виробу, яка може бути достатньою для того, щоб становити ризик ураження людей електричним струмом.		
	Знак оклику всередині рівностороннього трикутника призначений для попередження користувача про наявність важливих інструкцій з експлуатації та технічного обслуговування (обслуговування) у літературі, що супроводжує прилад.		
УВАГА: ЩОБ ЗАПОБІГТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ КРИШКУ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ МОГУТЬ ОБСЛУГОВУВАТИСЯ КОРИСТУВАЧЕМ. ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО ПЕРСОНАЛУ.			

УВАГА

ЩОБ ЗАПОБІГТИ РИЗИКУ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ КРИШКУ). ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ МОГУТЬ ОБСЛУГОВУВАТИСЯ КОРИСТУВАЧЕМ. ДЛЯ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО ПЕРСОНАЛУ.

Це обладнання не є водонепроникним. Щоб запобігти небезпеці пожежі чи ураження електричним струмом, не ставте ємності, наповнені рідиною, поблизу цього обладнання (наприклад, вазу чи квітковий горщик) і не піддавайте його дії крапель, бризок, дощу чи вологи. Щоб запобігти пожежі, не ставте джерела відкритого вогню (наприклад, запалену свічку) на обладнання. Зберігайте дрібні деталі в недоступному для дітей та немовлят місці. При випадковому проковтуванні негайно зверніться до лікаря.

Прорізи та отвори в корпусі передбачені для вентиляції, щоб забезпечити надійну роботу виробу та захистити його від перегріву. Щоб запобігти небезпеці пожежі, отвори ніколи не можна блокувати або закривати предметами (такими як газети, скатертини, штори) або використовувати обладнання на товстому килимі чи ліжку.

Запобіжні заходи

Якщо ви встановлюєте пристрій у вбудовану установку, таку як книжкова шафа або стелаж, переконайтеся, що є достатня вентиляція.

Залиште 20 см (8") вільного простору вгорі та з боків і 10 см (4") ззаду. Задній край полиці або дошки над пристроєм повинен бути встановлений на 10 см (4 дюйми) від задньої панелі або стіни, утворюючи зазор у вигляді димоходу для виходу теплого повітря.

Робоче середовище

Температура та вологість робочого середовища: від +5 °C до +35 °C (від +41 °F до +95 °F); менш ніж 85 % відносної вологості (вентиляційні отвори не заблоковані)

Не встановлюйте цей пристрій у погано провітрюваному місці або в місцях, які піддаються впливу високої вологості або прямого сонячного світла (або сильного штучного світла).

Важлива примітка

Номер моделі та серійний номер цього обладнання вказані на задній або нижній частині. Запишіть ці номери в гарантійний талон, що додається, і зберігайте їх у надійному місці для використання в майбутньому.

УВАГА

Вимикач живлення на цьому пристрої не може повністю вимкнути живлення від розетки змінного струму. Оскільки шнур живлення служить основним пристроєм відключення пристрою, вам потрібно буде від'єднати його від розетки змінного струму, щоб повністю вимкнути живлення. Тому переконайтеся, що пристрій встановлено таким чином, щоб шнур живлення можна було легко від'єднати від розетки змінного струму в разі нещасного випадку. Щоб уникнути пожежі, шнур живлення також слід від'єднати від розетки змінного струму, якщо він не використовується протягом тривалого часу (наприклад, під час відпустки).

Цей продукт призначений для загального побутового використання. Будь-яка несправність, спричинена використанням не для побутових цілей (наприклад, тривале використання в бізнес-цільях у ресторані або використання в автомобілі чи кораблі), і яка потребує ремонту, буде платна навіть протягом гарантійного періоду.

Застереження щодо шнура живлення

Тримайте шнур живлення за вилку. Не витягуйте вилку, тягнучи за шнур, і ніколи не торкайтеся шнура живлення мокрими руками, оскільки це може призвести до короткого замикання або ураження електричним струмом. Не ставте пристрій, предмет меблів тощо на шнур живлення та не перетискайте його. Ніколи не створюйте вузол на шнурі та не зав'язуйте його іншими шнурами. Шнури живлення слід прокладати так, щоб на них не наступали. Пошкоджений шнур живлення може призвести до пожежі або ураження електричним струмом. Час від часу перевіряйте шнур живлення. Якщо ви виявите, що він пошкоджений, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру або до дилера щодо заміни.

Для європейських моделей

Інформація для користувачів щодо збору та утилізації старого обладнання та використаних акумуляторів

(Символ для
обладнання)



(Приклади символів
для акумуляторів)



Pb

Ці символи на продуктах, упаковці та/або супровідних документах означають, що використані електричні та електронні вироби та батареї не можна змішувати зі звичайними побутовими відходами.

Для належної обробки, відновлення та переробки старих виробів і використаних батарей віднесіть їх у відповідні пункти збору відповідно до національного законодавства.

Правильно утилізувавши ці вироби та батареї, ви допоможете зберегти цінні ресурси та запобігти будь-якому потенційному негативному впливу на здоров'я людини та навколишнє середовище, який міг би виникнути через неналежне поводження з відходами. Щоб отримати додаткову інформацію щодо збору та переробки старих виробів і батарей, зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації відходів або торгової точки, де ви придбали ці товари.

Ці символи дійсні лише в Європейському Союзі.

Для країн за межами Європейського Союзу:

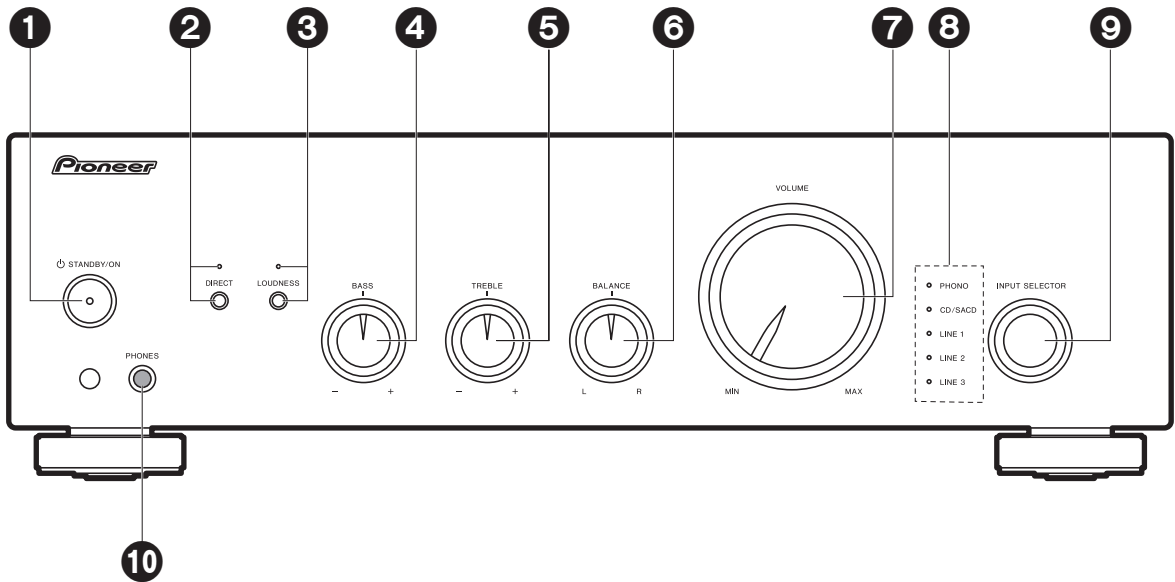
Якщо ви бажаєте викинути ці предмети, зверніться до місцевих органів влади або дилера та попросіть правильний метод утилізації.

WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

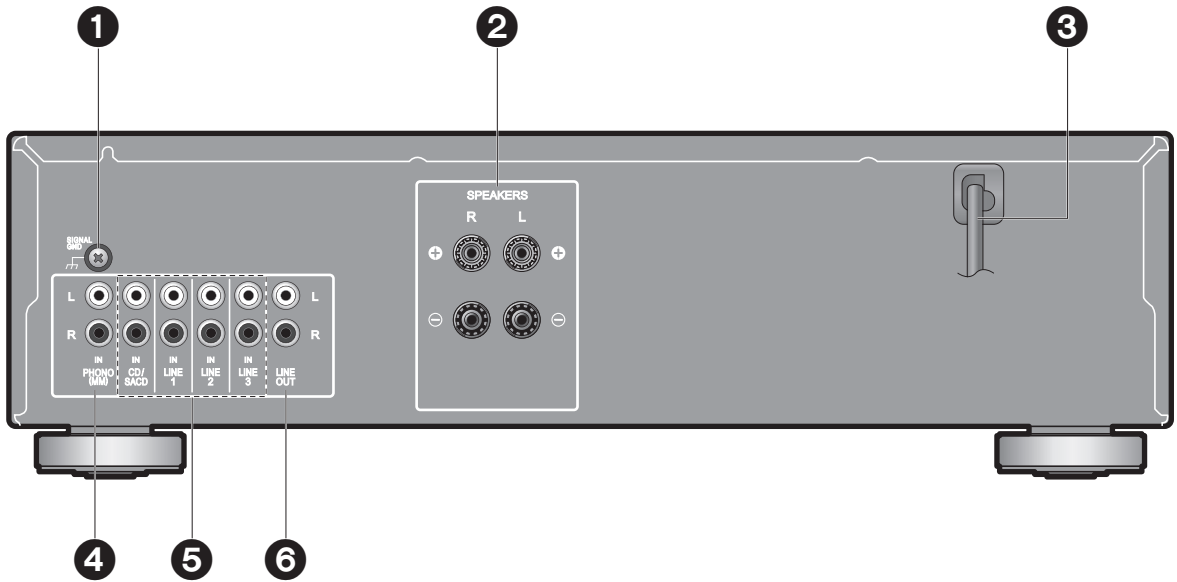
Назви частин

Передня панель



1. Кнопка STANDBY/ON
2. Кнопка/індикатор DIRECT: Увімкнення та вимкнення режиму DIRECT. Індикатор світиться, коли ввімкнено режим DIRECT. (с 11)
3. Кнопка/індикатор LOUDNESS: Увімкнення та вимкнення режиму LOUDNESS. Індикатор світиться, коли включений режим LOUDNESS. (с 12)
4. Контролер BASS -/+: посилення або пом'якшення басового діапазону динаміків. (с 12)
5. Регулятор TREBLE -/+: покращує або зменшує діапазон високих частот динаміків. (с 12)
6. Регулятор BALANCE L/R: Налаштуйте баланс лівого/правого звуку. (с 12)
7. Регулятор ГУЧНОСТІ
8. Індикатори джерела вхідного сигналу: світиться індикатор, що відповідає вибраному джерелу вхідного сигналу.
9. Перемикач INPUT SELECTOR: перемикає джерело вхідного сигналу для відтворення.
10. Гніздо PHONES: підключіть стереонавушники зі стандартним штекером (Ø діаметр 6,3 мм).

Задня панель

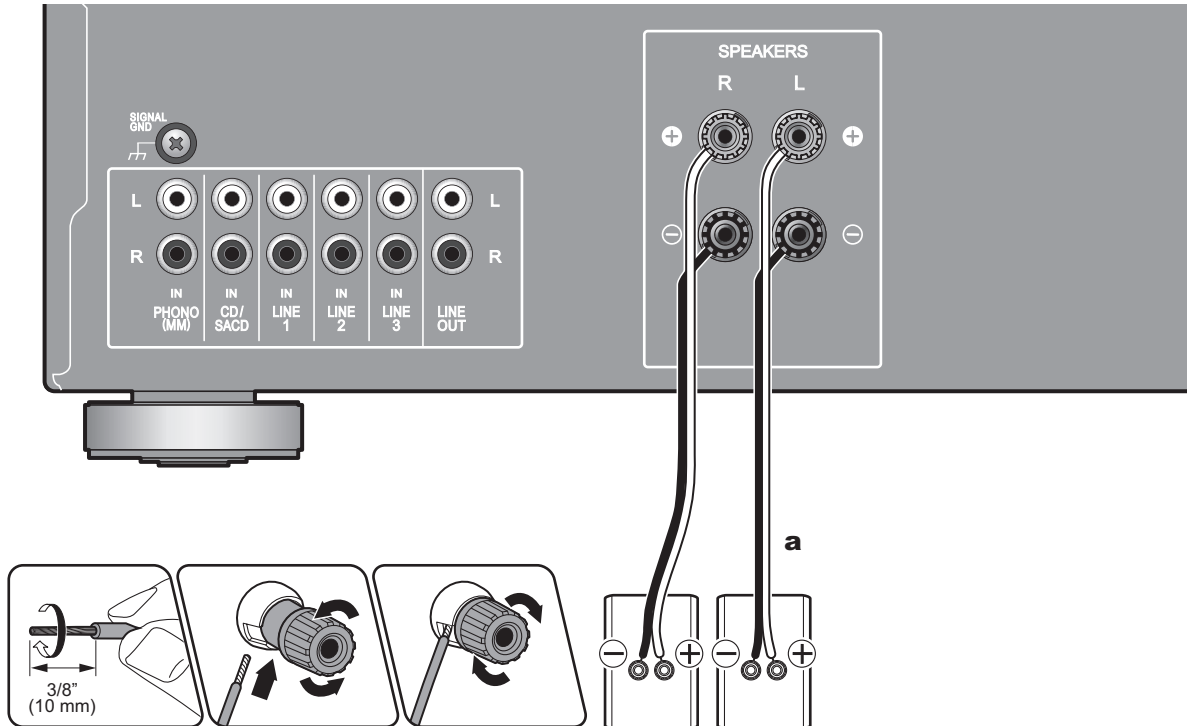


1. SIGNAL GND: підключення дрота заземлення програвача пластинок.
2. Роз'єми SPEAKERS: підключіть динаміки за допомогою кабелів динаміків. (Несумісний із підключенням за допомогою штекерів типу «банан» або штекерів Y.) (→с7)
3. Шнур живлення
4. PHONO MM гнізда: аналогові аудіовхідні гнізда для підключення програвача платівок. (→р8)
5. LINE IN гнізда: вхідні аудіосигнали від пристрою відтворення за допомогою аналогового аудіокабелю. (→р8)
6. LINE OUT гнізда: підключіть записуючий пристрій, наприклад касетну деку. Підключіть до гнізд LINE IN на пристрої запису за допомогою аналогового аудіокабелю. Щоб вибрати джерело вхідного сигналу для запису, використовуйте перемикач INPUT SELECTOR на цьому пристрої.

Налаштування та підключення

Підключення колонок

a Акустичний кабель



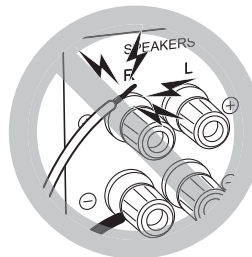
(Примітка) Імпеданс колонок

Підключіть колонки з імпедансом від 4 Ом до 16 Ом.

- Налаштування: Ви повинні змінити налаштування на цьому пристрої, якщо акустичні системи мають імпеданс від 4 Ом або більше але менше 8 Ом. Змініть значення опору динаміка на 4 Ом. (→c10)

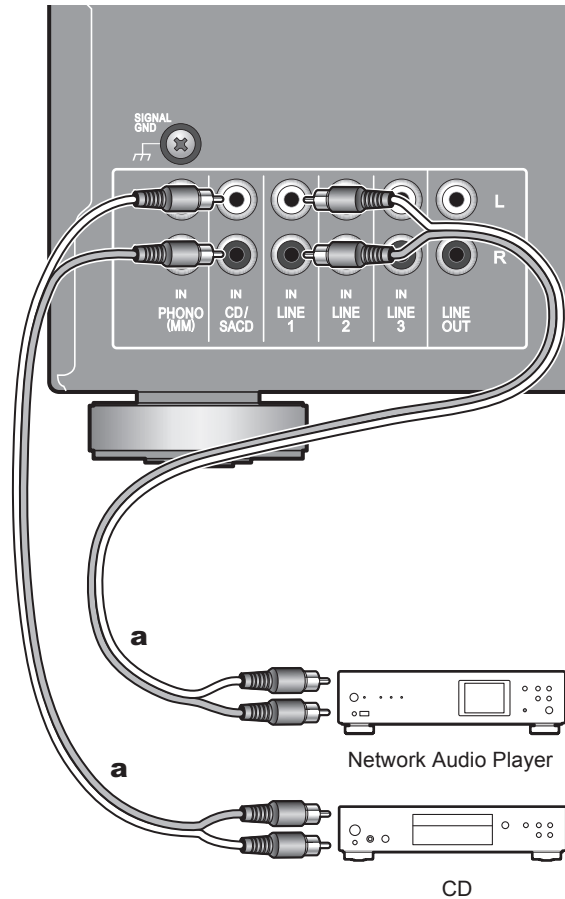
Підключіть кабелі динаміків

Зробіть правильне з'єднання між роз'ємами пристрою та роз'ємами динаміка (+ сторона до + сторони та – сторона до – сторони) для кожного каналу. Якщо підключення неправильне, басовий звук не відтворюватиметься належним чином через зворотну фазу. Скрутіть відкриті дроти від кінчика кабелю динаміка, щоб під час підключення вони не стирчали з гнізда динаміка. Якщо оголені дроти торкаються задньої панелі або дроти зі сторони + і - торкаються один одного, увімкнеться схема захисту.



Підключення програвачів (підключення LINE IN)

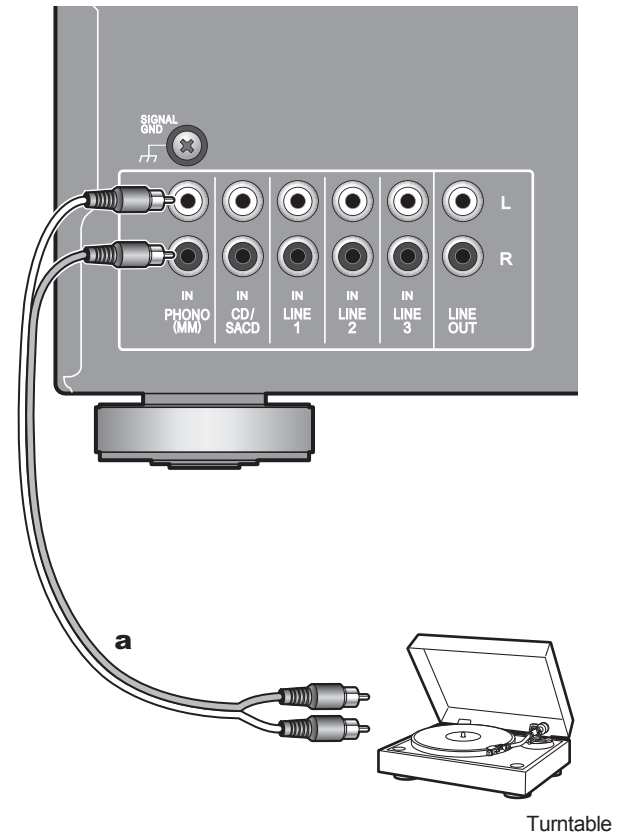
a Аналоговий аудіокабель



Підключіть пристрій відтворення за допомогою аналогового аудіокабелю.

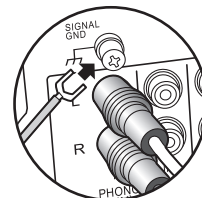
Підключення програвачів (підключення програвача платівок)

a Аналоговий аудіокабель



До гнізда PHONO можна під'єднати програвач платівок із картрижем типу MM. Для підключення використовуйте аналоговий аудіокабель.

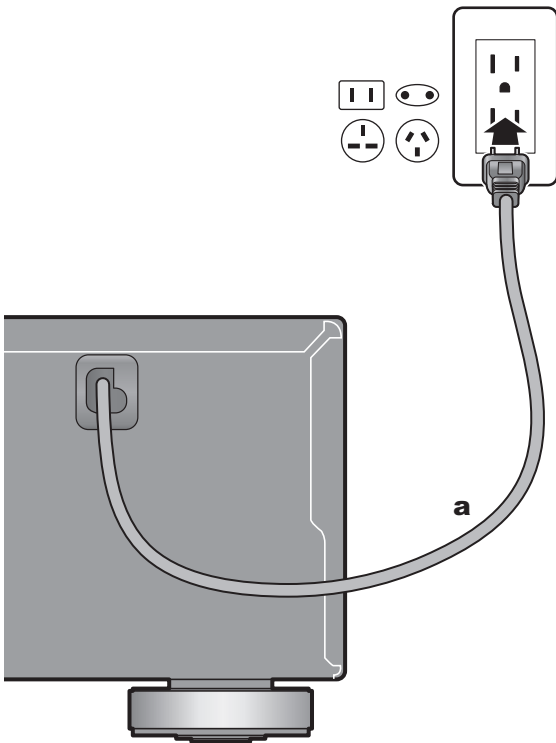
Якщо програвач має дріт заземлення, підключіть його до клеми SIGNAL GND. У деяких програвачів під'єднання дроту заземлення може спричинити дзижчання, у такому випадку його слід від'єднати.



- Якщо програвач має вбудований фонокоректор, підключіть його до гнізда LINE IN, відмінне від гнізда PHONO. Крім того, якщо програвач використовує картридж типу MC, встановіть фонокоректор, сумісний із картрижем типу MC, між пристроєм і програвачем, а потім під'єднайте до будь-якого гнізда LINE IN, крім гнізда PHONO.

Підключення шнура живлення

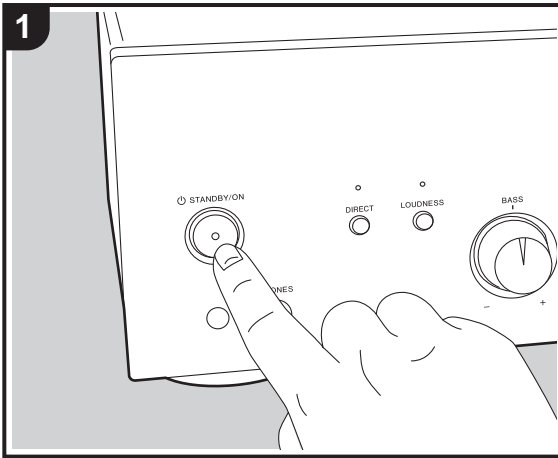
a Кабель живлення



Шнур живлення слід підключати лише після завершення всіх інших підключень.

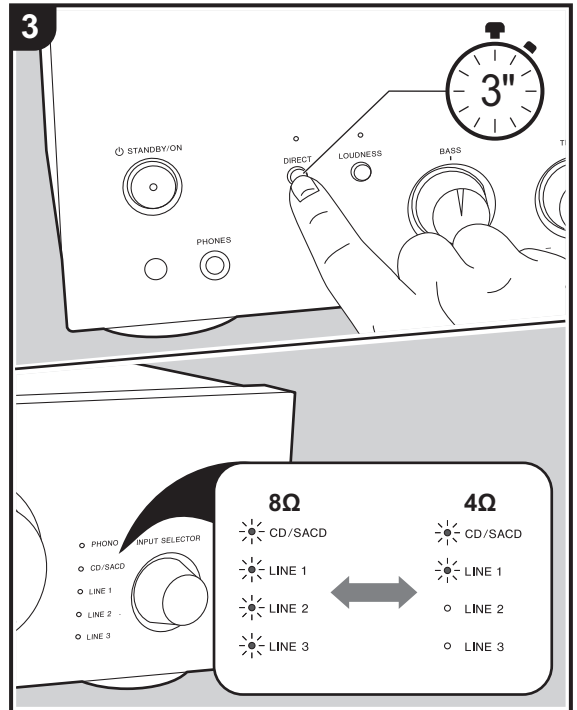
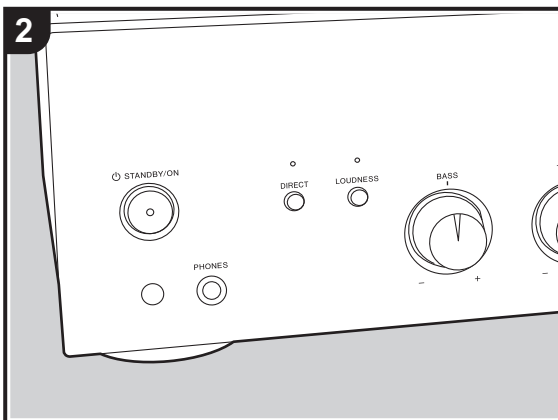
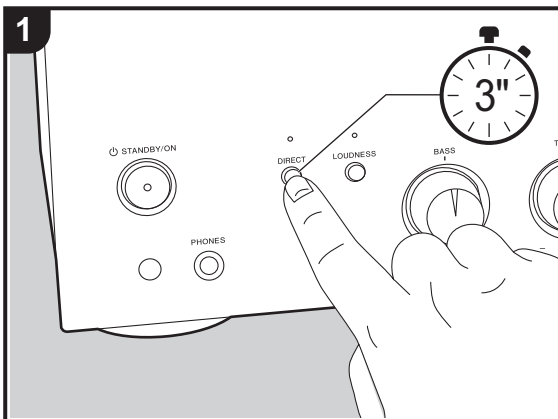
Перед відтворенням

Увімкніть живлення пристрою



Натисніть ⏻ STANDBY/ON на цьому пристрої.

Налаштування імпедансу динаміків

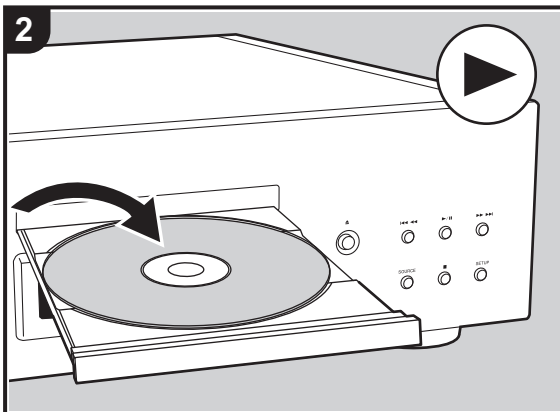
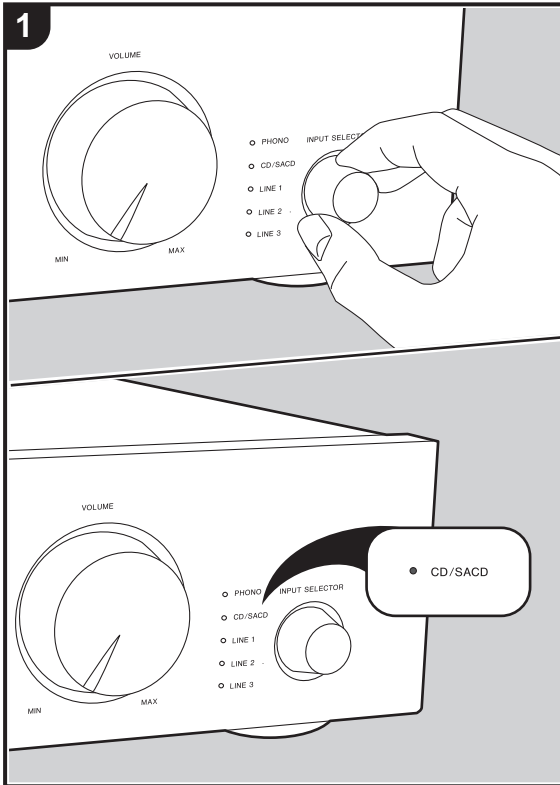


Залежно від колонок, які ви підключаєте, вам може знадобитися змінити налаштування опору динаміка на цьому пристрої. Відноситься до сторінку з описом підключення гучномовців (стор. 7) і виконайте наступні процедури, якщо потрібні зміни.

1. Натисніть і утримуйте DIRECT, доки на пристрої не почнуть блимати деякі індикатори, наприклад індикатори джерела вхідного сигналу «CD/SACD» і «LINE 1». Пристрій перейшов у режим налаштування, коли індикатори блимають і відображається поточне налаштування.
 2. На мить приберіть палець із DIRECT.
 3. Знову натисніть і утримуйте DIRECT, щоб змінити налаштування. Наступний вміст перемикається по черзі, натискаючи й утримуючи кнопку.
 - 4 Ω : "CD/SACD" і "LINE 1" індикатори блимають
 - 8 Ω (значення за замовчуванням): "CD/SACD", "LINE 1", "LINE 2", і "LINE 3" індикатори блимають
- Режим налаштування завершується через 5 секунд без виконання жодних операцій.

Відтворення

Перемикання входу та регулювання гучності



Виконайте наступну процедуру, коли пристрій увімкнено.

1. Поверніть перемикач INPUT SELECTOR, щоб перемкнутися на вхід із такою ж назвою, як і роз'єм, до якого ви підключили програвач.

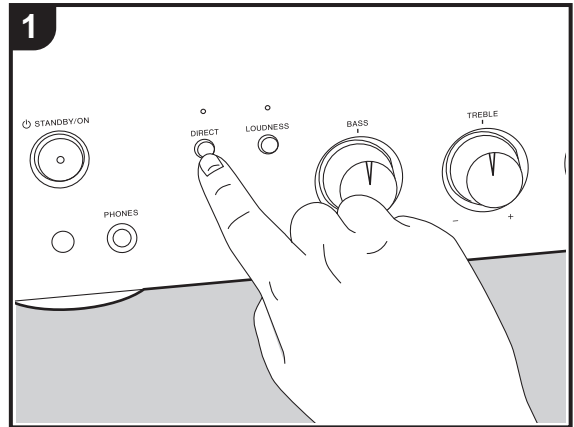
Наприклад, виберіть CD/SACD для відтворення на пристрої, підключеному до гнізда CD/SACD.

Світиться індикатор вибраного джерела вхідного сигналу.

2. Розпочніть відтворення на підключеному плеєрі.

3. Відрегулюйте гучність за допомогою регулятора VOLUME.

Використання функції Direct

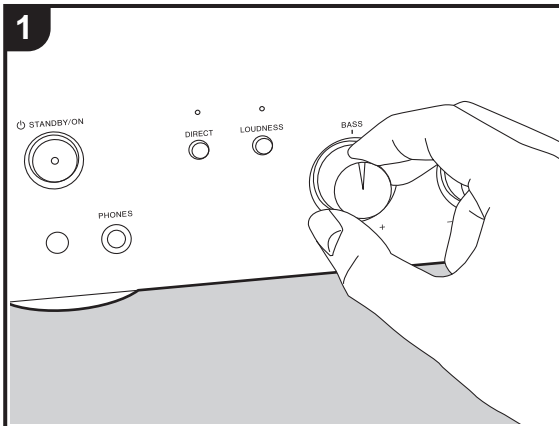


Коли ви вмикаєте функцію DIRECT, пристрій обходить схему контролю тембру, які регулюють низькі та високі частоти, вибираючи найкоротший шлях, що сприяє якості звуку.

• LOUDNESS/BASS/TREBLE (стор. 12) неможливо налаштувати, коли ввімкнено режим DIRECT.

1. Натисніть DIRECT на головному блоці, щоб увімкнути або вимкнути. Індикатор DIRECT світиться, коли ввімкнено.

Регулювання якості та балансу звуку



LOUDNESS

Коли функцію LOUDNESS увімкнено, баси та високі частоти підкреслюються, щоб забезпечити потужне відтворення аудіо навіть при низькій гучності.

- Це неможливо встановити, якщо DIRECT (p11) увімкнено (значення за замовчуванням). Натисніть DIRECT, щоб вимкнути індикатор DIRECT перед початком роботи. Зауважте, що параметр LOUDNESS повертається до попереднього налаштування, коли функцію DIRECT вимкнути.

1. Натисніть LOUDNESS на головному блоці, щоб увімкнути або вимкнути.

Індикатор LOUDNESS світиться, коли він увімкнений.

BASS

- Це неможливо встановити, якщо DIRECT (p11) увімкнено (значення за замовчуванням). Натисніть DIRECT, щоб вимкнути індикатор DIRECT перед початком роботи.

1. Повертайте регулятор BASS +/-, щоб посилити або пом'якшити бас

TREBLE

- Це неможливо встановити, якщо DIRECT (p11) увімкнено (значення за замовчуванням). Натисніть DIRECT, щоб вимкнути індикатор DIRECT перед початком роботи.

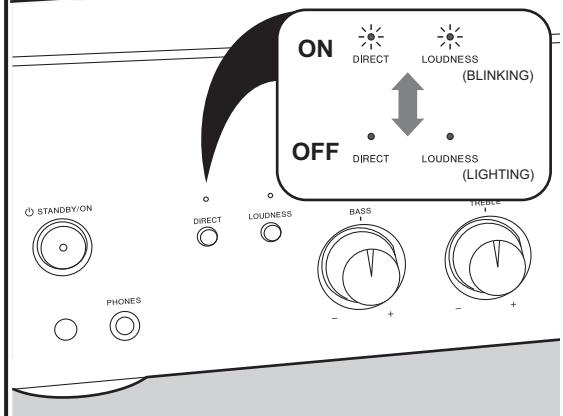
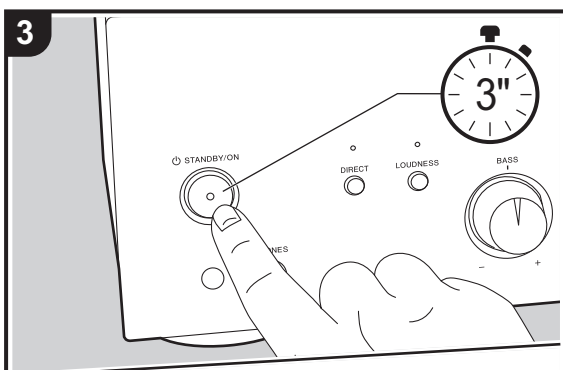
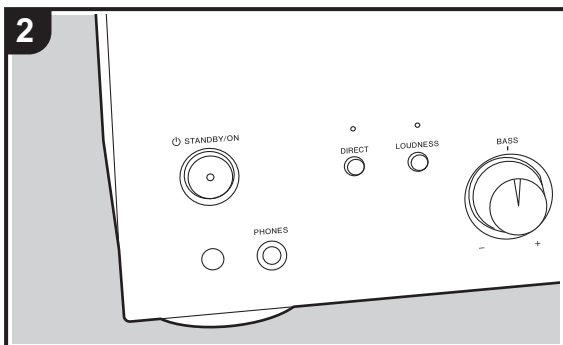
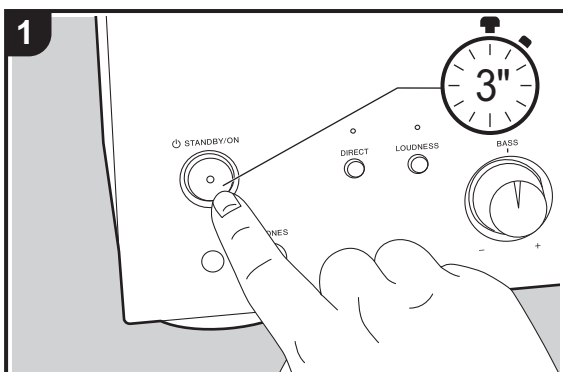
1. Повертайте регулятор TREBLE +/-, щоб посилити або зменшити високі частоти.

BALANCE

1. Поверніть регулятор BALANCE L/R на головному блоці, щоб відрегулювати баланс звуків, що виводяться з лівого та правого динаміків.

Корисні функції

Налаштування автоматичного режиму очікування



Коли ввімкнено автоматичний режим очікування, пристрій автоматично переходить у режим очікування після 20 хвилин відсутності аудіосигналу без будь-яких операцій.

1. Натисніть і утримуйте **STANDBY/ON** на пристрої, доки індикатори «DIRECT» і «LOUDNESS» блимають або світяться.

- Пристрій перейшов у режим налаштування, коли індикатори блимають або світяться і відображається поточне налаштування.

2. Приберіть палець **STANDBY/ON** на хвилинку.

3. Увімкніть або вимкніть автоматичний режим очікування, натиснувши та утримуючи **STANDBY/ON** знову.

- On (значення за замовчуванням): індикатори «DIRECT» і «LOUDNESS» блимають
- Off: "DIRECT" і "LOUDNESS" індикатори світяться

- Режим налаштування завершується через 5 секунд, якщо не виконуються операції налаштування.

- За 60 секунд до переходу в режим очікування індикатор входу джерела для поточного вибраного джерела блимає.

- Залежно від підключеного пристрою, автоматичний перехід у режим очікування може не працювати через такі фактори, як шум.

Вирішення проблем

Перед початком процедури

Проблеми можна вирішити, просто увімкнувши/вимкнувши живлення або від'єднавши/підключивши кабель живлення, що легше, ніж працювати над підключенням, налаштуванням і процедурою роботи. Спробуйте прості заходи як на пристрої, так і на підключеному пристрої. Після повторного підключення вимкніть і увімкніть пристрій і підключений пристрій.

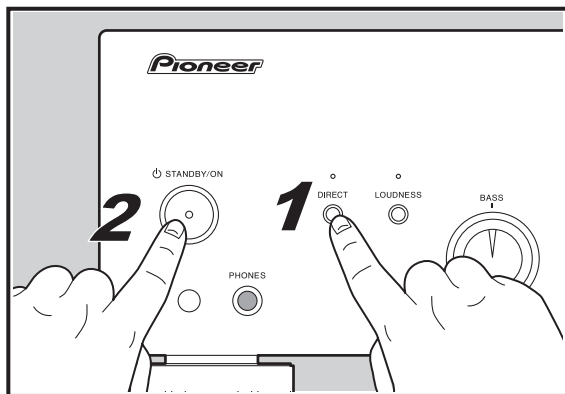
- Цей пристрій містить мікроПК для обробки сигналів і функцій керування. У дуже рідкісних ситуаціях сильні перешкоди, шум із зовнішнього джерела або статична електрика можуть призвести до блокування. У малоімовірному випадку, коли це станеться, вийміть шнур живлення з розетки, зачекайте принаймні 5 секунд, а потім підключіть його знову.

- Ми не несемо відповідальності за відшкодування збитків (наприклад, плати за оренду компакт-диска) через невдалі записи через несправність пристрою. Перш ніж записувати важливі дані, переконайтеся, що матеріал буде записаний правильно.

■ Скидання налаштувань пристрою (це скидає налаштування пристрою до стандартних)

Скидання пристрою до стану на момент відправлення може вирішити проблему. Якщо пристрій скинуто, налаштування буде відновлено до значень за замовчуванням. Перед виконанням наступних операцій обов'язково запишіть вміст налаштувань.

1. Коли живлення увімкнено, натисніть **⏻** STANDBY/ON під час натискання кнопки DIRECT.



Power

■ Не вдається увімкнути пристрій

- Переконайтеся, що шнур живлення правильно підключено у розетку.
- Від'єднайте шнур живлення від розетки, зачекайте 5 секунд або більше, а потім підключіть його знову.

■ Пристрій несподівано вимикається

- Пристрій автоматично переходить у режим очікування, коли авто режим очікування (p13) активовано.
- А Можливо, у кабелі динаміка виникло коротке замикання та спрацювала функція захисної схеми. Переконайтеся, що оголені дроти гучномовців

не торкаються один одного або задньої панелі пристрою, а потім увімкніть пристрій знову. Якщо цей пристрій не вмикається, негайно вийміть шнур живлення з розетки та зверніться до свого дилера.

- Можливо, була активована функція захисної схеми тому що температура пристрою аномально піднялася. Якщо це станеться, живлення продовжить вимикатися після того, як ви знову увімкнете пристрій. Переконайтеся, що навколо пристрою достатньо місця для вентиляції, зачекайте, доки пристрій достатньо охолоне, а потім спробуйте увімкнути його знову.

УВАГА: Якщо пристрій створює дим, запах або ненормальний шум, негайно вийміть шнур живлення з розетки та зверніться до дилера або служби підтримки клієнтів.

Audio

- Переконайтеся, що з'єднання між вихідним гніздом увімкнено пристрій і вхідне гніздо на цьому пристрої правильні.
- Переконайтеся, що жоден із з'єднувальних кабелів не зігнутий, перекручені або пошкоджені.
- Коли навушники під'єднано до гнізда PHONES, звук із динаміків не виводиться.

■ Audio performance

- Якість звуку буде найкращою приблизно після 10 - 30 хвилин, як підсилювач був увімкнений і встиг прогрітись.
- На якість звуку може вплинути сильні магнітні поля, наприклад від телевізора. Спробуйте відсунути такі пристрої подалі від вбудованого підсилювача.
- Якщо поруч із вбудованим підсилювачем є будь-які пристрої, які випромінюють радіохвилі високої інтенсивності, наприклад стільниковий телефон, який використовується для здійснення виклику, вбудований підсилювач може видавати шум.
- Встановіть підсилювач на міцну стійку або полицю. Розташуйте його так, щоб його вага була рівномірно розподілена на чотирьох ізоляторах. Не встановлюйте інтегрований підсилювач у місці з вібрацією або нестабільному місці.

■ Немає звуку з підключеного пристрою відтворення

Змініть селектор входу на цьому пристрої в положення роз'єму, до якого під'єднано пристрій відтворення.

■ Динамік не видає звуку

- Переконайтеся, що полярність кабелів гучномовців (+/-) дотримана правильно, і щоб оголені дроти не торкалися до металева частина терміналів гучномовців.
- Переконайтеся, що кабелі гучномовців не замкнуті.
- Переконайтеся, що динаміки підключено правильно. (→c7)

■ Чути шум

Використання кабельних стяжок для з'єднання аналогових аудіокабелів, живлення шнури, кабелі гучномовців тощо можуть погіршити якість звуку. Не збирайте шнури в пучки. Можливо, аудіокабель створює перешкоди. Спробуйте змінити розташування кабелів.

■ Вихід для навушників переривчастий або відсутній звук

- З'єднувальна частина може бути забруднена. Очистіть штекер навушників. Інформацію про очищення див. у посібнику з експлуатації навушників. Також переконайтеся, що кабель навушників не зламаний і не пошкоджений.

Інше

■ З пристрою можна почути звуки

- Якщо ви підключили інший пристрій до тієї ж настінної розетки, що й цей пристрій, цей шум може виникати від іншого пристрою. Якщо симптоми покращаться після від'єднання шнура живлення іншого пристрою, використовуйте різні розетки для цього пристрою та іншого пристрою.

Технічні характеристики

Підсилювач (Audio) секція

Rated Output Power (IEC)

2 ch × 60 W at 4 ohms, 1 kHz, 2 ch driven of 0.9% THD

2 ch × 43 W at 8 ohms, 1 kHz, 2 ch driven of 0.9% THD

Input Sensitivity and Impedance

200 mV/47 k Ω (LINE (RCA))

4 mV/47 k Ω (PHONO MM)

Phono Maximum Input Signal Voltage

70 mV (MM 1 kHz, 0.5%)

Frequency Response

10 Hz - 100 kHz/+1 dB, -3 dB (DIRECT)

Tone Control Characteristics

± 10 dB, 100 Hz (BASS)

± 10 dB, 10 kHz (TREBLE)

Signal to Noise Ratio

103 dB (IHF-A, LINE IN, SP OUT)

78 dB (IHF-A, PHONO IN, SP OUT)

Speaker Impedance

4 Ω - 16 Ω

Supported impedance of Headphones

8 Ω - 600 Ω

Headphones Frequency Response

30 Hz -100 kHz

Загальні

Power Supply

AC 220-230 V, 50/60 Hz

Power Consumption

130 W

0.2 W (Stand-by)

Dimensions (W × H × D)

435 mm × 129 mm × 323 mm

17-1/8" × 5-1/16" × 12-11/16"

Weight

6.8 kg (15 lbs)

Аудіовходи

Analog

PHONO, CD/SACD, LINE1, LINE2, LINE3

Аудіовиходи

Analog

LINE OUT L/R

Speaker Outputs

SPEAKERS: L/R

Phones

PHONES (\varnothing 6.3 mm)

Pioneer

1-10-5 Yokoami, Sumida-ku, Tokyo 130-0015 JAPAN

<U.S.A.>

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600 Tel: 1-844-679-5350

<Germany>

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)8142 4208 188 (Product Support)

<UK>

Anteros Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip,
Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

<France>

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel: +33(0)969 368 050

Register your product on / Enregistrez votre produit sur / Registre su producto en / Registrare il proprio prodotto su / Registrieren Sie hier Ihr Produkt/ Registreer uw product op / Registrera din produkt på

<http://www.pioneer.eu> (Europe)

© 2018 Onkyo & Pioneer Corporation. All rights reserved.

"Pioneer" is a trademark of Pioneer Corporation, and is used under license.

SN 29403412

F1805-0



* 2 9 4 0 3 4 1 2 *